**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 30 (1976)

**Heft:** 11

**Artikel:** Naturzugkühlturm mit vorgespanntem Membranmantel = Tour de

refroidissmenent recouverte d'une membrane combressée = Cooling

tower with orestressed shell

**Autor:** Schlaich, Jörg / Mayr, Günter

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-335561

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Weitgespannte Flächentragwerke

## Naturzugkühlturm mit vorgespanntem Membranmantel

Tour de refroidissement recouverte d'une membrane combressée

Cooling tower with orestressed shell

Entwurf, Statik und Konstruktion: Leonhardt + Andrä, Stuttgart Statische Prüfung:

Prof. Dr.-Ing. W. Zerna, Bochum

Bauherr: Hochtemperatur-Kernkraftwerk-Gesellschaft Uentrop mit VEW Dortmund

Generalunternehmer:

Konsortium Balcke-Dürr / GEA, Bochum

Ausführung und Montage: Krupp Industrie- und Stahlbau, Werk Goddelau

THTR – Kernkraftwerk Uentrop-Schmehausen



406 B+W 11 1976

## Zur Konstruktion des Seilnetzkühlturmes

Das 300 MW-THTR-Kernkraftwerk Schmehausen ist ein Prototyp für künftige Kernkraftwerke mit Hochtemperatur-Reaktoren und Leistungen von über 1000 MW. Man entschloß sich darüber hinaus, bei diesem Kraftwerksblock die Trokkenkühlung zu erproben, da bereits in naher Zukunft die Umwelt nicht mehr mit zusätzlicher Abwärme belastet werden kann. Bei Trockenkühlung und Blockleistungen von 1000 MW müssen die Höhe und der Durchmesser des Kühlturms über 200 m betragen. Kühltürme dieser Größen bereiten den konventionellen Bauarten mit Stahlbetonschalen oder Stahlfachwerken große Schwierigkeiten. Der Bauherr VEW/HKG entschied sich deshalb für den Sondervorschlag Seilnetzkühlturm.

#### System und Tragverhalten

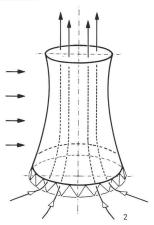
Der vorgespannte Membranmantel

Um die in den Kühlturm durch Öffnungen am Fuß eintretende Luft nach oben zu lenken, genügt als Mantel eine luftdichte Membran (Abb. 2).

Ein solcher Membranmantel ist standfest gegenüber beliebigen äußeren Lasten wie ein entsprechendes frei stehendes Schalentragwerk, wenn er vorgespannt wird und die Vorspannung überall größer als die Hauptdruckspannungen unter diesen Lasten ist. In der Membrane treten dann nur Zugkräfte auf.

Voraussetzung für die Erzeugung einer allseitigen Vorspannung in der Membrane ist, daß ihrer Krümmung in Ringrichtung, die durch die Röhrenform des Kühlturmes vorgegeben ist, eine entgegengesetzte Krümmung in Meridianrichtung zugeordnet wird. In der so sattelförmig gekrümmten Membrane gleichen sich die Umlenkkräfte infolge der Vorspannung in der einen Richtung mit denen der anderen Richtung aus. Die für Kühltürme übliche Form des Rotationshyperboloids entspricht dieser Forderung bereits und kann deshalb hervorragend als vorgespannte Membrane hervorgestellt werden.

In eine entsprechend zugeschnittene Membrane brauchen die Vorspannkräfte lediglich am oberen und unteren Rand eingeleitet zu werden, in Ringrichtung ist der Kräftekreislauf geschlossen, und die Membrane steht an jeder Stelle und in jeder Richtung unter Zug. Damit eignen sich als Werkstoff für den Mantel hochfeste Bleche oder Gewebe und vor allem Seilnetze, da Seile aus dünnen Drähten besonders wirtschaftlich mit hohen Festigkeiten herstellbar sind. Zur Luftführung müssen die Seilnetze allerdings zusätzlich verkleidet werden.



beschriebenen. Das Seilnetz in Schmehausen besteht aus 216 Meridianseilen und je 108 links- und rechtssteigenden Schrägseilen. Sie sind aus je 2 Litzen  $\phi$  25 mm bzw.  $\phi$  20 mm als Doppelseile hergestellt und mit Aluminium-Preßklemmen drehbar verknotet (Abb. 3). Am unteren Rand sind sie an einem Ringfundament angeschlossen, das mit vorgespannten Bodenankern im Baugrund verankert ist. Den oberen Abschluß der Seilnetzschale bildet ein Druckring, der als Stahlhohlkasten ausgebildet ist. An ihm sind die Netzteile und die 36 radial zum

Mastkopf verlaufenden Aufhänge-

seile  $\phi$  78 mm angeschlossen.

Jedes andere Netz, besonders das

mit viereckigen Maschen, kann

schenwinkeländerungen nur Kräfte

in Richtung seiner beiden Seil-

scharen übertragen. Dadurch weicht

sein Tragverhalten grundlegend

von dem einer Membranschale ab.

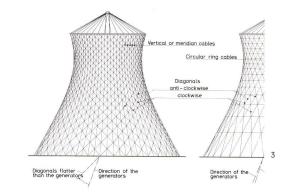
Der Mast eines Kühlturmes mit

diesem Mantel müßte abgespannt

werden. Ein solcher Turm hätte nur

formale Ähnlichkeit mit dem hier

ohne große dehnungslose



Der Membranmantel des Kühlturms Schmehausen aus einem vorgespannten und verkleideten Seilnetz

Die beiden Aufgaben des Kühlturmmantels, als Membranschale die äußeren Lasten abzutragen und die Luftführung, werden hier getrennt einem Seilnetz und einer daran befestigten Verkleidung zugewiesen. Das Seilnetz muß notwendigerweise dreieckige Maschen haben, um hinsichtlich seines Tragverhaltens der vorgespannten Membranschale vollgültig zu entsprechen.

Im Endzustand sind die Aufhängeseile über dem Hubring fest mit dem Mastkopf verbunden.

Zusätzlich zu dem als Aufhängung dienenden und gleichzeitig die Aussteifung des oberen Randes bewirkenden oberen Speichenrad wurden bei diesem Turm in zwei weiteren Ebenen horizontale aussteifende Speichenräder vorgesehen. Sie bestehen aus je einem Druckring in der Netzfläche, 36 Radialseilen  $\phi$  35 mm und einem inneren Zugring. Letzterer berührt und belastet den Mast nicht.

Der Seilnetzmantel während des Hubvorganges mit dem zentralen, abgespannten Betonmast, über dem im Montagezustand die Windlasten abgetragen werden.

L'enveloppe en nappes de cables pendant la phase de levage avec le mât central en béton haubanné qui reprend les efforts du vent pendant la construction.

The cable-mesh envelope during hoisting with the central concrete mast, which takes up the force of the wind during construction.

Für den fast ausschließlich druckbeanspruchten zentralen Mast eignet sich Stahlbeton. Der Mastkopf wird so ausgebildet, daß von ihm aus über das Speichenrad der Mantel gehoben und gespannt werden kann.

Die Verkleidung des Seilnetzes ist an der Innenseite angeordnet und besteht aus in Ringen angeordneten Riegeln und 1 mm starkem Trapezblech aus Aluminium.

Zur Herstellung und Montage des Kühlturms

Der Mast wird vorab und gleichzeitig mit dem Ringfundament hergestellt. Danach werden am Boden der Druckring und um den Mast der Hubring zusammengebaut. Beide Ringe sind in Segmenten vorgefertigt. Zwischen die Ringe werden die Aufhängeseile eingehängt.

Am Mastkopf wurde inzwischen eine Hubvorrichtung montiert und von dort der Hubring an Hubseilen aufgehängt. Mit Beginn des Hebens des Speichenrades wird der Mantel an den Druckring angeschlossen und während des Hubvorganges kontinuierlich nachmontiert. Dabei werden die Netzseile während des Hebens direkt von Haspeln abgerollt, zusammengesteckt und nach dem Erreichen der Hubendlage in den Fundamentring eingehängt.

Nach dem Heben wird die Hubvorrichtung am Mastkopf zur Spannvorrichtung verstärkt und damit der Mantel auf seine planmäßigen Kräfte gespannt. Über seinen Zuschnitt stellt sich dabei die geforderte Form ein. Der Hubring wird mit dem Mastkopf kraftschlüssig verbunden. Zuletzt wird die Verkleidung mit Hilfe einer seilbahnähnlichen Befahranlage montiert.

Für die Luftführung genügt eine dünne Membrane.

Pour le contrôle atmosphérique une membrane mince suffit.

A thin membrane is sufficient for atmospheric control.

3 Konstruktionsprinzip: Drei Seilnetzscharen mit dreieckigen Maschen.

Principe de construction: 3 nappes de cables à mailles triangulaires.

Construction principle: Three cable-meshes with triangular pattern.

Anschluß der Aluminiumverkleidung an den Netzknoten.

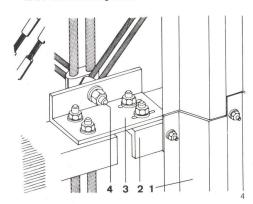
Raccordement du revêtement en aluminium aux nœuds de cables.

Connection of aluminium sheathing to cable nodes.

- 1 Trapezblech, Aluminium 1 mm stark / Tôle tra-pézoïdale, aluminium ép.1 mm / Trapezoidal sheetmetal, aluminium 1 mm thick 2 Wandträger, Aluminium / Raidisseur de paroi, alu-
- minium / Wall girder, aluminium
- 3 Anschlußteil, Aluminium / Pièce de raccordement, aluminium / Connecting piece, aluminium 4 Netzknoten mit Schraube M 16 / Nœud de cables
- avec boulon M 16 / Cable node with bolt M 16

Querschnitt 1:1800. Coupe transversale. Cross section.

- 1 Mast / Mât / Mast
- 2 Aufhänge-Speichenrad aus Hubring-Seilspeichen, Druckring / La nappe rayonnante suspendue for-mée de l'anneau de levage, des cables rayonnants et de l'anneau de compression / The radiating mesh composed of the hoisting ring, radial cables and the pressure ring
- 3 Seilnetz mit dreieckigen Maschen / Nappe de cables à mailles triangulaires / Cable-mesh with triangular pattern
- 4 Schott-Speichenrad / Nappe rayonnante de fermeture / Radial sealing mesh



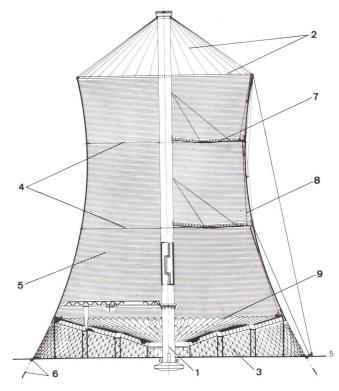
- 5 Verkleidung, innenliegend aus Alublechen / Revêtement interne en tôle d'aluminium / Sheathing, of sheet aluminium, on inside
- 6 Ringfundament mit vorgespannten Ankern / Fonda-tion annulaire avec socles d'ancrage précontraints Ring base with pre-stressed anchors
- 7 Laufsteg / Passerelle / Footbridge
- 8 Befahranlage / Dispositif de surveillance / Surveillance installation
- 9 Wärmetauscher / Echangeur de chaleur / Heat exchanger

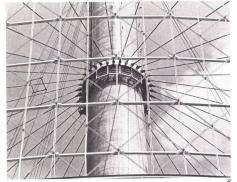
Seilnetz mit Verkleidungsriegeln. Nappe de cables avec raidisseurs de revêtement. Cable-mesh with sheathing slats.

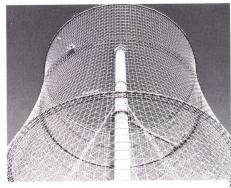
Teilansicht mit abgespanntem Betonmast. Vue partielle montrant le mât en béton haubanné. Partial view with braced concrete mast.

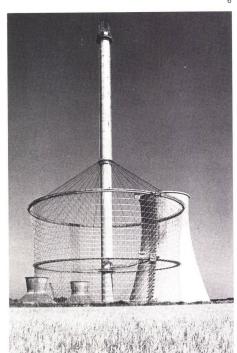
Das Seilnetz während des Hubvorganges. La nappe de cables pendant la phase de levage. The cable-mesh during hoisting.

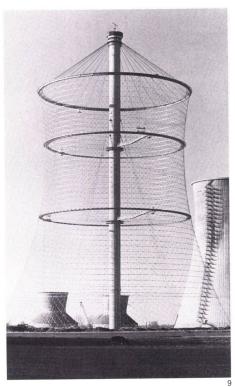
Montage der innenliegenden Aluminiumverkleidung. Montage du revêtement intérieur en aluminium. Assembly of interior aluminium sheathing.











B+W 11 1976

